

CULTURA & SOCIETÀ IN CAPITANATA

Attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari

Free Magazine, No profit, diretto da Tonio Sereno – toniosereno@gmail.com

Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni sono da intendersi a titolo gratuito

n. **102**

Anno II – 07 Novembre 2022

<http://toniosereno.altervista.org/> - <https://capitanata.altervista.org/>



Luce Pellicani , in scena il 12 e 13 novembre a Foggia con "Tutte Io" al Piccolo Teatro Impertinente

In questo numero:

- 1) Provincia di Foggia - *La Consigliera di Parità promuove progetti relativi alla "Medicina di genere"*
- 2) Istituto Da Feltre-Zingarelli Plesso San Lorenzo - *"ChlorotYci". Oggi la presentazione del progetto*
- 3) Piccola Compagnia Impertinente – *"Tutte Io". Luce Pellicani a Foggia il 12 e 13 novembre*
- 4) Casa dei Diritti - *Ecco "Racconti dal Mediterraneo", l'arte per promuovere i dialoghi tra i popoli*
- 5) San Severo - *Le iniziative del Comune per le festività natalizie e di fine anno*
- 6) Autunno in gusto - *A San Severo oltre 2mila persone hanno partecipato agli eventi*
- 7) Teatro dei Limoni - *Merende da Favola. "La magica ricordicetta di Jan" Il 12 e 13 novembre*
- 8) Tonio Sereno - *Ortoepia: Alessandro Manzoni: "I promessi sposi" (Cap. XV – 1ª parte)*
- 9) Tonio Sereno - *Il dialetto foggiano . La consonante occlusiva palatale sonora [ʃ] (1ª parte)*
- 10) Tonio Sereno - *Dizionario Comparato del Dialetto Foggiano. Lettera P (pungende – putrusine)*
- 11) *La bacheca della cultura e degli spettacoli*

Provincia di Foggia

La Consigliera di Parità promuove la presentazione di proposte di progetto relative alla "Medicina di genere"

La Consigliera di Parità provinciale, dott.ssa Assunta di Matteo, invita le associazioni del territorio interessate a presentare un progetto che riguardi la "Medicina e Benessere di Genere", al fine di convenzionare i centri medici e centri benessere che possano favorire la prevenzione e la cura della donna.

La proposta di progetto, include la realizzazione di eventi/cicli di seminari (incontri divulgativi) da realizzarsi entro la fine del 2022. Per l'organizzazione degli eventi è previsto un budget.

Le associazioni interessate possono presentare le proprie proposte inviando una mail a:

consiglieradiparita@provincia.foggia.it entro il 18 novembre 2022 indicando le proprie generalità, un contatto telefonico e le in-

formazioni relative all'associazione rappresentata.



Assunta di Matteo

Istituto Da Feltre-Zingarelli

Plesso San Lorenzo in via Achille Grandi

“ChlorotYci”

Il progetto nasce dall'esigenza di incrementare le “parti verdi vive” negli spazi che gli alunni ei cittadini maggiormente vivono:

la Scuola e la Biblioteca



L'Istituto comprensivo Da Feltre-Zingarelli, il Polo Biblio Museale di Foggia e Mira Aps, il 7 novembre presso il Plesso San Lorenzo in via Achille Grandi, alle ore 11.30 presentano il progetto “ChlorotYci” finanziato con il bando “Supporto al percorso di transizione ecologica delle Istituzioni scolastiche” del Ministero dell'Istruzione - Dipartimento per le risorse umane, finanziarie e strumentali.

L'idea progettuale nasce dall'esigenza di incrementare le “parti verdi vive” negli spazi che gli alunni ei cittadini maggiormente vivono: la Scuola e la Biblioteca.

L'intento è quello di portare un “bosco” all'interno del Plesso San Lorenzo, potenziando la conoscenza delle scienze botaniche e della biologia vegetale, con un particolare focus sulla neurobiologia vegetale e l'installazione di angoli verdi nella Biblioteca “La Magna Capítana” per favorire il benessere, le funzioni mentali e cognitive.

“Chlorotyci” è stato ispirato dal meraviglioso ingegno della lumaca in grado di

④

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

effettuare la foto-sintesi: *ElisyaChlorotica*.

Dettagli progetto

Il progetto coinvolge 1000 alunni di tutta la scuola e in particolare prevede la costituzione di una “Task force verde” composta dagli alunni e dai docenti della



scuola e dal personale del Polo Biblio Museale, in grado di far nascere per la prima volta un vero dialogo tra gli abitanti della città di Foggia e le piante. Il lavoro progettuale risponde all’ Obiettivo 11 dell’Agenda 2030: Rendere le città e gli insediamenti umani inclusivi, sicuri, duraturi e sostenibili . L’obiettivo 11 mira a ridurre l’inquinamento pro capite prodotto dalle città, in particolare per quanto concerne la qualità dell’aria e la gestione dei rifiuti. Lo sviluppo urbano dovrà essere più inclusivo e sostenibile, grazie a una pianificazione degli insediamenti partecipativa e integrata.

Verranno effettuati diversi interventi, così come ci insegna l’esistenza della lumaca, in cui mondo vegetale e animale convivono, l’obiettivo sarà quello di creare uno scambio d’ambienti: quello vegetale esterno, entra all’interno degli edifici con un bosco e diverse specie botaniche, quello esterno, con materiali ecosostenibili, esce all’esterno con la creazione di aule all’aperto.

Lo scopo è educare alla sostenibilità. La Scuola, il Museo e la Biblioteca si aprono alla comunità per rendere unico lo spazio sociale di condivisione sia dei percorsi legati alla conoscenza, sia delle problematiche legate all’impatto ambientale.

Vari laboratori scientifici e didattici, in diverse zone e luoghi culturali della città, accompagneranno gli alunni durante tutto il percorso.

Interventi 7 novembre 2022 ore 11.30

Lucia Gaeta Dirigente Scolastico ICS Da Feltre-Zingarelli

Gabriella Berardi Direttrice Polo BiblioMuseale Regione Puglia

Paola Luongo Responsabile Coordinamento Progetto

Luciana Stella Responsabile Scientifico Progetto

Mariella Dipaola Responsabile grafica e comunicazioni

Piccola Compagnia Impertinente

TUTTE IO

A Foggia il 12 e 13 novembre

TUTTE IO

di Luce Pellicani e Alessio
Tagliento

con Luce Pellicani

Quattro volti diversi per raccontare una storia sola: quella di Luce che decide di lasciare il paese di origine per scappare dai pregiudizi di provincia. Nella speranza di salvarsi attraverso la Ragione (Blanca), l'Arte (Eva Sapranovič) e la Fede (Suor Adolfina), alla fine farà i conti con la dura realtà: per quanto tu possa scappare, i pregiudizi ti inseguiranno sempre.

Un racconto comico dai disegni poetici, un ritmo stand-up dalle note teatrali, una visione dolce dal retrogusto di fritto misto.

Biglietto intero euro 12

Biglietto ridotto euro 10 per universitari (con screen iscrizione o libretto universitario)

Necessario esibire tessera associativa valida.

In mancanza di tessera o per tessera scaduta è necessario ricompilare il modulo di iscrizione e versare quota associativa di euro 2.

Per info e/o prenotazioni

3293848435 - 08811961158

info@piccolacompaniainpertinente.com

LUCE PELLICANI

DI LUCE PELLICANI
E ALESSIO TAGLIENTO

TUTTE IO

12 novembre ore 21
13 novembre ore 19

PICCOLA COMPAGNIA IMPERTINENTE

piccolo teatro impertinente
via castiglione 49 Foggia
329 384 8435 - 08811961158
info@piccolacompaniainpertinente.com

Casa dei Diritti

Ecco “Racconti dal Mediterraneo”, l’arte per promuovere i dialoghi tra i popoli



Libri, teatro sociale, video-documentario, lettura scenica. Linguaggi artistici e culturali differenti per raccontare e far conoscere le storie, le vite e i volti dei migranti che vivono nei nostri territori attraverso un percorso di animazione territoriale che parte da Foggia per arrivare a Bari, facendo tappa a Manfredonia. Perché l’obiettivo di “**Racconti dal Mediterraneo**” è proprio quello di favorire la scoperta dell’altro, la conoscenza delle diverse culture, il superamento di paure, pregiudizi, stereotipi. Il progetto promosso dalla cooperativa sociale *Medtraining* e finanziato dalla **Regione Puglia** – Sezione Relazione Internazionali – nell’ambito dell’Avviso Pubblico “Iniziative per la pace e per lo sviluppo delle relazioni tra i popoli del Mediterraneo” è stato presentato ieri sera presso **Casa dei Diritti a Manfredonia-Siponto** quale

N. 102 del 07-11-2022

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—
luogo ideale di interazione tra culture diverse. Del resto, “Racconti dal Mediterraneo” ha proprio l’obiettivo di promuovere attività di sensibilizzazione presso due luoghi simbolici del territorio pugliese, fondamentali per l’integrazione, l’inclusione sociale e l’accesso ai diritti dei cittadini migranti e non solo: **Casa delle Culture di Bari** e **Casa dei Diritti di Manfredonia**.

«Dobbiamo partire da un presupposto: i migranti non devono essere considerati come un problema, ma come una risorsa per tutti. Quello dell’immigrazione è un fenomeno strutturato, che va gestito al meglio per favorire inclusione e accoglienza, riuscendo a valorizzare le ricchezze che portano con sé i migranti che arrivano e poi vivono nelle nostre comunità» ha detto **Nicola Di Bari**, presidente di Medtraining. «Racconti dal Mediterraneo vuole promuovere il dialogo ed il confronto tra le culture partendo, in particolare, da due luoghi simbolici del territorio pugliese, fondamentali per l’integrazione, l’inclusione sociale e l’accesso ai diritti dei cittadini migranti e non solo: Casa delle Culture di Bari e Casa dei Diritti di Manfredonia – ha spiegato **Carlo Papa**, della cooperativa Medtraining - . Promuoveremo il dialogo attraverso lo strumento dell’arte declinata in tutte le sue forme: cinema, letteratura, teatro, musica, video-documentario. Lo scopo è quello di permettere alle persone di dialogare, conoscersi ed incontrarsi per sconfiggere un po’ la paura e le diffidenze che ruotano intorno al mondo dell’immigrazione». All’incontro erano presenti anche **Giovanni Rotice**, sindaco del Comune di Manfredonia; **Antonio Cocco**, presidente di Frequenze; **Domenico la Marca**, esperto di immigrazione.

Dopo aver allestito e potenziato lo scorso anno le biblioteche interculturali presso le sedi di Siponto e Bari, la nuova edizione del progetto vuol far girare intorno alle storie custodite dai libri un percorso che si articolerà attraverso un programma di interventi: proiezione del documentario **“Amina”** del regista **Luciano Toriello in programma il 24 novembre presso Casa dei Diritti di Siponto**; lettura scenica dal titolo **“La profezia di Koltès”** a cura del **Teatro dei Limoni**; laboratorio di teatro sociale **“I dialoghi della luna. Tra sogno e realtà”** a cura del **Teatro delle Bambole** che coinvolgerà gli ospiti di “Casa delle Culture” di Bari ed i cittadini italiani; pubblicazione di un libro con voci, storie, testimonianze dei cittadini migranti che vivono nei nostri territori; acquisto di volumi per potenziare le due biblioteche interculturali già allestite. “Racconti dal Mediterraneo” è un progetto promosso da Medtraining in partenariato con: Teatro delle Bambole, Teatro dei Limoni, Frequenze, consorzio di cooperative sociali Oltre, edizioni fogliodivia.

San Severo

Le iniziative del Comune per le festività natalizie e di fine anno

Con determina a contrarre n. 2874 del 28/10/2022 è stato dato avvio alla procedura per l'affidamento del "Servizio di noleggio, installazione, assistenza e smontaggio luminarie - Festività natalizie 2022".

In accordo con il Bilancio di Previsione approvato con Deliberazione di Consiglio Comunale n. 19 del 20/04/2022, è stata prenotata la spesa di 100.000,00 onnicomprensiva, che sarà oggetto di offerta da parte delle n. 36 Imprese invitate, diffuse su tutto il territorio nazionale.

Il servizio da affidare prevede:

- spettacolo pirotecnico serale musicale da realizzare in zona edificio scolastico "E. De Amicis" il giorno 8/12/2022;
- filari di luminarie a tema natalizio lungo le principali vie del centro, in particolare: piazza Municipio, piazza della Repubblica, via Recca, corso Vittorio Emanuele, via Tiberio Solis, Corso Garibaldi, Piazza Incoronazione, via Minuziano, via Matteo Tondi;
- n. 5 alberi di natale con addobbi rispettivamente in: piazza Municipio, Teatro Comunale Giuseppe Verdi, piazzale stazione ferroviaria Piazza della Costituzione, piazza Allegato, piazzale antistante Villa Comunale;
- installazione di arredi a tema natalizio attrattivi per bambini per intrattenersi e fare fotografie con immagini natalizie nelle seguenti vie/piazze: piazza Tondi, piazza Allegato, corso Gramsci, piazza della Repubblica, piazza Incoronazione e piazza Municipio;
- proiezioni videomapping in piazza Carmine;
- filodiffusione con musiche natalizie – in via Tiberio Solis, Corso Garibaldi ambo i lati di piazza Allegato, Corso Vittorio Emanuele II, piazza Municipio, piazza della Repubblica, via Teresa Masselli.

In conseguenza della situazione connessa al caro energia, ma allo stesso tempo nell'ottica di contribuire a tener vivo il clima natalizio per i cittadini e le attività commerciali, sono state previste alcune misure di contenimento dei consumi, quali l'utilizzo di lampadine a risparmio energetico e la riduzione dell'orario di illuminazione dalle 18.00 alle 24.00, ad eccezione dei giorni della vigilia di Natale e della vigilia di Capodanno dalle ore 18:00 fino alle ore 6.00 del giorno successivo.

Autunno in gusto

A San Severo oltre 2mila persone hanno partecipato a degustazioni, visite guidate, spettacoli e iniziative.

Visitatori da tutta la provincia, una coppia di turisti dalla Svizzera, 22mila utenti raggiunti con i social



In piazza, a teatro, nel museo, nelle chiese, tra le vie della città: oltre 2mila persone con Autunno in Gusto, hanno condiviso e si sono godute una San Severo bellissima, viva, partecipata, desiderosa di mostrare tutto il meglio del proprio patrimonio culturale, storico, architettonico ed enogastronomico.

Largo Carmine - con gli stand, la musica e le degustazioni - è stato il fulcro di una manifestazione capace di irradiarsi nella città per raggiungere – con le visite guidate a cura dell'Archeoclub San Severo e Touring Club – tutti i luoghi più rappresentativi e identitari di San Severo: dalle chiese e i campanili della città alle cantine ipogee; dal Teatro Verdi alle edicole votive e al perimetro che un tempo delineava le antiche mura del centro urbano. Ancora, i suggestivi percorsi archeologici interni al MAT - Museo dell'Alto Tavoliere e la partecipata passeggiata in bicicletta e in Vespa, organizzate dalla Pro.Gi.T. e dal Vespa Club di San Severo.

Lo stand della Pro Loco San Severo e di Visit San Severo – Assessorato al

10

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

Turismo del Comune di San Severo ha distribuito 450 calici per le degustazioni magistralmente condotte dall’AIS Puglia delegazione Foggia. Gli Scout Gruppo Agesci San Severo 1 – San Severo 3, assieme alle volontarie e ai volontari che ne hanno supportato l’impegno, hanno fatto assaporare caldarroste e scorpelle. I giovani produttori del Mercato della Terra (condotta Slow Food), assieme agli stand rappresentativi delle maggiori associazioni agricole (Coldiretti, Confagricoltura, Cia Agricoltori Italiani), hanno valorizzato e fatto assaporare al pubblico alcuni dei piatti e dei prodotti d’eccellenza del comparto agroalimentare sanseverese e di tutto l’Alto Tavoliere. Gli studenti dell’IIS “Di Sangro Minuziano Alberti” hanno presentato le produzioni dei terreni utilizzati per apprendere le tecniche agrarie e i gli abiti cuciti nei laboratori scolastici.



Eventi e attività seguiti sui social network istituzionali da oltre 22mila utenti che hanno condiviso video, foto, sorrisi e partecipazione.

“E’ stata una grande festa popolare e intergenerazionale” - ha dichiarato Celeste Iacovino, Assessore a Cultura, Turismo e Spettacolo -. “Sono arrivate tante persone dalla provincia, abbiamo accolto anche una coppia di turisti svizzeri, c’è stata una bella partecipazione di giovani, famiglie, persone di tutte le età. La vera San Severo è questa: vivissima, capace di accogliere e di offrire bellezza e cultura, di mettere insieme le punte d’eccellenza del proprio tessuto sociale, associativo, imprenditoriale e culturale”. Soddisfatto ed entusiasta anche Felice Carrabba, assessore alle Attività Produttive: “Poche altre realtà, in Italia, possono vantare una vocazione agroalimentare d’eccellenza come San Severo: Autunno in Gusto ha portato in piazza il nostro olio extravergine d’oliva, i nostri vini, le migliori produzioni e i prodotti trasformati dalla filiera corta di tutti i settori del comparto primario”. In piazza, il sindaco Francesco Miglio ha salutato e ringraziato personalmente tutte le realtà che hanno collaborato alle prime due giornate di Autunno in Gusto: Archeoclub San Severo, AISPuglia – delegazione Foggia, CIA Agricoltori San Severo, Coldiretti



San Severo, Confagricoltura San Severo, Croce Rossa Italiana – sez. San Severo, La Strada dei Sapori APS, Pro.Gi.T. San Severo, Pro Loco San Severo, Scout Gruppo Agesci San Severo 1 – San Severo 3, Slow Food – Comunità di San Severo, Associazione Teatro Cantina, Touring Club – Club di Territorio San Severo, Vespa club San Severo.

“Un ringraziamento particolare – hanno dichiarato gli assessori Iacovino e Carrabba – va al consigliere comunale Michele De Lilla, per la collaborazione all'organizzazione dell'evento; alla direttrice del MAT Elena Antonacci e al suo staff, per l'accoglienza dei visitatori; al professor Emanuele D'Angelo, Francesco Gravino e alla guida Giuseppe Dell'Oglio, per la passione nel racconto della nostra storia e dei luoghi della nostra cultura; al dirigente dell'ITAS Di Sangro Vincenzo Campagna e alla professoressa Maria Antonietta Greco, per aver arricchito l'evento con le produzioni e gli abiti realizzati dagli studenti; Antonio Rinaldi, per l'allestimento dello spettacolo nel foyer del teatro Verdi. Ringraziamo per la disponibilità, inoltre, i parroci della Cattedrale di Santa Maria Assunta, del Santuario della Madonna del Soccorso, della Chiesa di San Nicola e della Chiesa della SS. Trinità dei Celestini; l'Antica Cantina, l'oleificio Umberto Montagano e gli operatori economici che hanno partecipato alle attività”.

Autunno in Gusto si è conclusa domenica 30 ottobre con, in mattinata, la Camminata tra gli Olivi, evento nazionale organizzato dall'associazione Città dell'Olio di cui è parte San Severo, e, nel pomeriggio, l'evento Peranzana Style con degustazioni e performance artistiche in largo Carmine.

Teatro dei Limoni

Merende da Favola

"La magica ricordicletta di Jan" di Christian di Furia

Il 12 e 13 Novembre

Novembre è un mese ricco di appuntamenti al TdL!

La stagione teatrale dedicata alle famiglie comincia con il secondo appuntamento di **Merende da Favola**. Nei giorni 12/13 Novembre è la volta de "**La magica ricordicletta di Jan**" di Christian di Furia, vincitore del *Premio critica bambini* al concorso di drammaturgia per l'infanzia "Prima della prima...la scrittura" organizzato dall'**Istituto Teatrale Europeo**.



Quando era bambino e viveva con i suoi genitori, Jan passava il tempo a giocare nella sua cameretta in solaio, tra mondi fantastici, guerre epiche e regni da proteggere. Ma ora è cresciuto e mentre è a Nora, la città in cui vive, riceve una lettera da Petra, sua madre. È una lettera misteriosa, difficile da comprendere. "Se leggerai questa lettera, vuol dire che tuo padre ed io siamo volati su in cielo. Ti dobbiamo chiedere un'ultima cosa, però. Torna qui a casa. Devi proteggerla. Non posso dirti e scrivere altro. Posso solo dirti questo: "Avanti e dietro ha una ruota e ha bisogno di un pilota. Più pedali più vai indietro, nel ricordo più segreto".

Jan vuole capirci di più e così, accompagnato dalla sua ragazza Inge, torna, dopo vent'anni, nella sua casa di infanzia, nella sua camera dei giochi. Lì, tra incontri inaspettati e magici ritrovamenti, scoprirà la verità sulla sua vita. E Jan, che da bambino, in quel luogo, giocava ad essere un grande e valoroso cavaliere, si ritrova di fronte ad un pericolo mortale che solo in un modo può essere combattuto...

Tra viaggi nel tempo, incantesimi e ricordi, il magico mondo di Jan diventa il magico mondo di ogni bambino.

"La magica ricordicletta di Jan" di Christian di Furia con Francesca De Sandoli, Christian di Furia, Vincenzo Ficarelli e Maggie Salice. Regia di Roberto Galano.

Alessandro Manzoni

I promessi sposi

Accentazione ortoèpica a cura di Tonio Sereno

Cap. XV
(1ª parte)



L'òste, vedèndo che il giòco andava in lungo, s'èra accostato a Rènzo; e pregando, cón buona grazia, quégli altri che lo lasciassero stare, l'andava scotèndo pèr un braccio, e cercava di fargli intèndere e di persuadérlo che andasse a dormire. Ma Rènzo tornava sèmpre da capo cól nóme e cognóme, e cón le gride, e co' buòni figliuòli. Però quèlle paròle: letto e dormire, ripetute al suo orécchio, gli entrarón finalménte in tèsta; gli févero sentire un po' più distintaménte il bisógno di ciò che significavano, e produssero un moménto di lucido intervallo. Quél po' di sénno che gli tornò, gli féce in cèrto mòdo capire che il più se n'èra andato: a un di prèssò cóme l'ultimo mòccolo rimasto accésò d'un'illuminazióne, fa vedére gli altri spènti. Si féce coraggio; stése le mani, e le appuntellò sulla tavola; tentò, una e due vòlte, d'alzarsi; sospirò, barcollò; alla tèrza, sorrètto dall'òste, si rizzò. Quéllo, reggèndolo tuttavia, lo féce uscire di tra la tavola e la panca; e, présò cón una mano un lume, cón l'altra, parte lo condusse, parte lo tirò, alla mèglio, vèrso l'uscio di scala. Lì Rènzo, al chiasso de' saluti che colóro gli urlavan diètro, si voltò in frétta; e se il suo sostenitóre nón fósse stato bèn lèsto a tenérlo pèr un braccio, la voltata sarèbbe stata un

⑭

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

capitombolo; si voltò dunque, e, con l'altro braccio che gli rimaneva libero, andava trinciando e iscrivendo nell'aria certi saluti, a guisa d'un nodo di Salomone.

— Andiamo a letto, a letto, — disse l'oste, strascicandolo; gli fece imboccar l'uscio; e con più fatica ancora, lo tirò



in cima di quella scaletta, e poi nella camera che gli aveva destinata. Rènzo, visto il letto che l'aspettava, si rallegrò; guardò amorevolmente l'oste, con due occhiotti che ora scintillavano più che mai, ora s'ecclissavano, come due lucciole; cercò d'equilibrarsi sulle gambe; e stese la mano al viso dell'oste, per prendergli il ganascino, in segno d'amicizia e di riconoscenza; ma non gli riuscì. — Bravo oste! — gli riuscì, però di dire: — ora vedo che sei un galantuomo: questa è un'opera buona, dare un letto a un buon figliuolo; ma quella figura che m'hai fatta, sul nome e cognome, quella non era da galantuomo. Per buona sorte che anch'io son furbo la mia parte...

L'oste, il quale non pensava che colui potesse ancor tanto connettere; l'oste che, per lunga esperienza, sapeva quanto gli uomini, in quello stato, sian più soggetti del solito a cambiar di parere, volle approfittare di quel lucido intervallo, per fare un altro tentativo. — Figliuolo caro, — disse, con una voce e con un fare tutto gentile: — non l'ho fatto per seccarvi, né per sapere i fatti vostri. Cosa volete? è legge: anche noi bisogna ubbidire; altrimenti siamo i primi a portarne la pena. È meglio contentarli, e... Di che si tratta finalmente? Gran cosa! dir due parole. Non per loro, ma per fare un piacere a me: via; qui tra noi, a quattr'occhi, facciam le nostre cose; ditemi il vostro nome, e... e poi andate a letto col cuor quieto.

— Ah birbone! — esclamò Rènzo: — mariòlo! tu mi torni ancora in campo con quell'infamità del nome, cognome e negozio!

— Sta zitto, buffone; va a letto, — diceva l'oste.

Ma Rènzo continuava più forte: — ho inteso: sei della lega anche tu. Aspetta, aspetta, che t'accòmodo io. — E voltando la testa verso la scalétta, cominciava a urlare più forte ancora: — amici! l'oste è della...

N. 102 del 07-11-2022

—Periodico di attualità culturali, politica, storia, arte, dialettologia e tradizioni popolari—

– Ho détto pér cèlia, – gridò quèsto sul viò di Rènzo, spingèndolo vèrso il létto: – pér cèlia: nòn hai intèso che ho détto pér cèlia?

– Ah! pér cèlia: óra parli bène. Quando hai détto pér cèlia... Són pròprio cèlie.

– E cadde bocconi sul létto.

– Animo; spogliatevi; prèsto, – disse l'òste, e al consiglio aggiunse l'aiuto; che ce n'èra bisógno. Quando Rènzo si fu levato il farsétto (e ce ne vòlle), l'òste l'agguantò subito, e còrse cón le mani alle tasche, pér vedére se c'èra il mòrto.

Lo trovò: e pensando che, il giòrno dópo, il suo òspite avrèbbe avuto a fare i cónti cón tutt'altri che cón lui, e che quel mòrto sarèbbe probabilmènte caduto in mani di dóve un òste nòn avrèbbe potuto farlo uscire; vòlle provarsi se almèno gli riusciva di concluder quest'altro affare.

– Vói siète un buòn figliuòlo, un galantuòmo; n'è véro? – disse.

– Buòn figliuòlo, galantuòmo, – rispòse Rènzo, facèndo tuttavìa litigar le dite co' bottóni de' panni che nòn s'èra ancór potuto levare.

– Bène, – replicò l'òste: – saldate óra dunque quel pòco conticino, perché domani io dèvo uscire pér cèrti mièi affari...

– Quest'è giusto, – disse Rènzo. – Són furbo, ma galantuòmo... Ma i danari? Andare a cercare i danari óra!

– Èccoli qui, – disse l'òste: e, mettèndo in òpera tutta la sua pratica, tutta la sua paziènzà, tutta la sua destrézza, gli riuscì, di fare il cónto cón Rènzo, e di pagarsi.

– Dammi una mano, ch'io pòssa finir di spogliarmi, òste, – disse Rènzo. – Lo védo anch'io, ve', che ho addosso un gran sónno.

L'òste gli diède l'aiuto richièsto; gli stése pér di più la copèrta addosso, e gli disse sgarbatamènte – buòna nòtte –, che già quello russava. Pòi, pér quella spècie d'attrattiva, che alle vòlte ci tiène a considerare un oggetto di stizza, al

pari che un oggetto d'amóre, e che fórse nòn è altro che il desidèrio di conóscere ciò che òpera fortemènte sull'animo nòstro, si fermò un momènto a contemplare l'òspite così noióso pér lui, alzandogli il lume sul viò, e facèndovi, cón la mano stèsa, ribatter sópra la luce; in quell'atto a un di prèso che vièn dipinta Psiche, quando sta a spiare furtivamènte le fórme dél consòrte sconosciuto. (continua)



Il dialetto foggiano

in trascrizione semplificata e IPA

Le consonanti

A cura di Tonio Sereno

Consonanti	bilabiali	labiodentali	dentali	alveolari	palato alveolari	alveolo palatali	palatali	velari	labiovelari
occlusive	p b		t̥ d̥	t d			c ɟ	k g	
nasali	m	ɱ		n			ɲ	ŋ	
vibranti				r					
fricative		f v	θ	s z	ʃ	ɕ	ç	ʁ	
affricate			ts dz		tʃ dʒ				
lateral				l			ʎ		
approssimanti							j		w

L'obiettivo di questa rubrica è quello di fornire la rappresentazione grafica delle varie consonanti per una lettura agevole delle trascrizioni fonetiche del **dialetto foggiano standard**, così come presentate nella tabella IPA introduttiva.

Cominciamo con una delle consonanti che, in trascrizione fonetica IPA, più si discosta dalla grafia normalmente utilizzata dalla lingua italiana: la **occlusiva palatale sonora [ɟ]** presente in termini quali **cacagghie** cacàgghjè [ka'kaɟjə] balbuziente, **cegghie** cègghjè ['tʃɛɟjə] ciglia, **pigghià** pigghjà [piɟ'ja] prendere, **figghie** figghjè ['fiɟjə] figlio, **accogghie** accògghjè [ak'koɟjə] raccogliere, **arravugghià** [arravuɟ'ja] avvolgere, **assugghie** [as'suɟjə] lesina, etc.

In italiano questo fono non è presente anche se assomiglia molto, come evidenziato da vari autori, al suono velare [g] della parola "ghianda" ['gjaɲda]. Il linguista **Graziadio Isaia Ascoli** (1829-1907) per rappresentarla utilizza ĝ e afferma che il suo suono possa essere descritto "con sufficiente sicurezza" come "intermedio fra la combinazione gj [...] e il g italiano di porge".

Gherard Rohlfs sottolinea come la sua *Grammatica* faccia uso di segni fonetici particolari solo nei casi in cui un suono non poteva essere reso con i normali mezzi ortografici della lingua italiana e usa ĝ per la **affricata mediopalatale sonora** (simile - scrive - al suono iniziale di ghianda = ĝanda). Anche **Michele Melillo** trascrive con ĝ la **occlusiva mediopalatale pura sonora** di "ghianda".

La scrittura del dialetto foggiano

La consonante occlusiva palatale sonora [ʝ]

Glossario

Scrittura senza segni grafici	Trascrizione semplificata	Trascrizione IPA	Traduzione
accacagghià	accacagghjà	[akkakəʝʝa]	balbutire
accagghià	accagghjà	[akkəʝʝa]	ascoltare
accogghie	accògghjë	[ak'kɔʝʝə]	raccogliere
accumegghià	accumègghjà	[akkuməʝʝa]	coprire
accumegghiate	accumègghjàtë	[akkuməʝʝətə]	coperto
acquacquagghiate	acquaquagghjàtë	[akkwakwəʝʝətə]	concluso
acquaquagghià	acquaquagghjà	[akkwakwəʝʝa]	concludere
agghiazza	agghjazzà	[əʝʝat'tsa]	sistemare bestie
agghia	àgghja	['əʝʝa]	devo
agghie	àgghjë	['əʝʝə]	ho / aglio
agghietille	agghjètillë	[əʝʝət'illə]	aglio tenero
angenagghie	angènàgghjë	[andʒə'nəʝʝə]	Il basso ventre
annegghià	annègghjà	[annəʝʝa]	annebbiare
arragghià	arragghjà	[arrəʝʝa]	ragliare
arravugghià	arravugghjà	[arravʊʝʝa]	avvolgere
arravugghiate	arravugghjàtë	[arravʊʝʝətə]	ravvolto
arrecogghie	arrècògghjë	[arrə'kɔʝʝə]	raccogliere
assemegghià	assèmègghjà	[assəməʝʝa]	assomigliare
assugghie	assùgghjë	[as'sʊʝʝə]	lesina calzolai
attaccagghie	attaccàgghjë	[attak'kəʝʝə]	nastro reggicalze
bagagghie	bagàgghjë	[bba'gəʝʝə]	bagaglio
Bugghione	Bugghjónë	[bbʊʝʝjɔnə]	Goffredo di Buglione
cacagghià	cacagghjà	[kakəʝʝa]	balbutire
cacagghie	cacàgghjë	[ka'kəʝʝə]	balbuziente
cafunegghie	cafunègghjë	[kafu'nɛʝʝə]	cafonata

Dizionario del dialetto foggiano

P

Puttane [put'tɔnə] – **puzzolende** [puttso'lendə]

puttane puttānē [put'tɔnə] sf. Prostituta. || AO puttāne.

puttanizie puttāniziē [putta'nittsɟə] sm. Puttaneggiamento. || AO **Mariulizzie e puttanizie s'apre 'a tēre e 'u dice** [mariu'littsɟə ε pputta'nittsɟə s'aprə a 'tɛrrə ε u 'dittɟə] Mariolerie e puttaneggiamento si apre la terra e lo dice. || AO puttanizie. || RF puttanizie [puttanizzjɛ].

puverelle puvērèllē [puvə'rɛllə] sf. Poveretta, Poverella. || AO puvērèlle. || [fg. *poverètta* - ital. *poverétta*]

puverille puvērìllē [puvə'rillə] agg. e sm. Poveretto. || al f. **poverelle** [povə'rɛllə] || Anche **poverille** [povə'rillə] || LR puvērìlle.

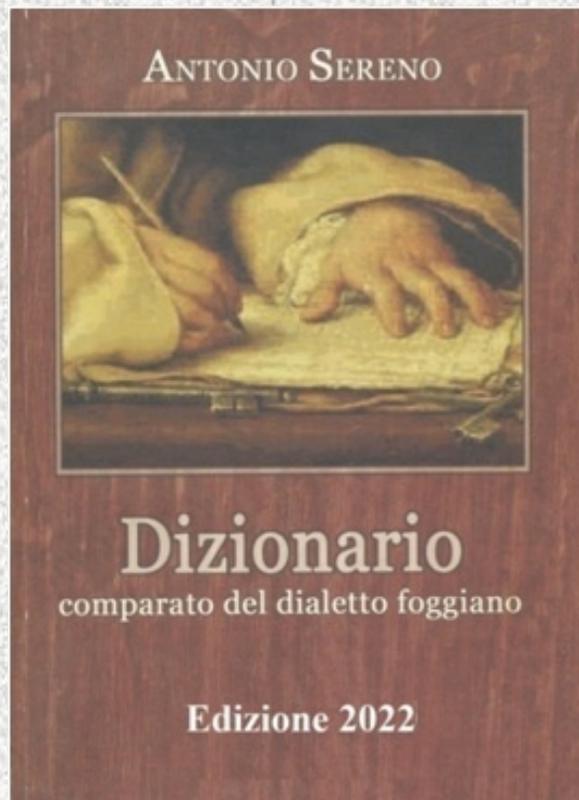
puze ['pɔtsə] sm. Polso. || FB puze.

puzze pùzzē ['pɔttsə] 1. sf. non com. Puzza. || nel sign. di 'cattivo odore' cfr. **fite** ['fitə] || nap. *puzza*.

puzze pùzzē ['pɔttsə] 2. sm. Pozzo. || BA **Tanta vote vace a galette abbasce u puzze fine a quanne se ne vene a maneche** ['tanda 'vɔtə 'vɛtɟə a ga'lettə ab'baʃʃə ɔ 'pɔttsə 'finə a k'kwannə sə nə 'venə a 'manəkə] Tante volte il secchio scende nel pozzo fino a quando va via il manico. || CA¹ **Anne jùte rìtte rìtte 'o pùzze, hānne tagghiàte a zòke a ppizze a ppizze, hānne pigghiàte 'i galètte e hānne menàte tütte abbàsce 'o pùzze.** ['annə 'jɔtə 'rittə 'rittə ɔ 'pɔttsə, 'annə taʃʃɛtə a 'tɔykə a p'pittsə a p'pittsə, 'annə piʃʃɛtə i ga'lettə ε 'annə mə'nɛtə 'tɔttə ab'baʃʃə ɔ 'pɔttsə] Sono andati direttamente al pozzo, hanno tagliato la corda in tanti pezzi, hanno preso i secchi e hanno buttato tutto giù al pozzo. || TF pùzze. || BA / LR puzze. || CA¹ pùzze / puzze^e. || Etimol. dal lat. *pŭteus*. || nap. *puzzo*.

Puzzeretunne ['pɔttsə'rətɔnnə] top. Pozzo Rotondo || CA¹ Puzze^e rutynd^e.

puzzolende puzzolèndē [puttso'lendə] agg. Puzzolente, Che emana cattivo odore. || TF puzzolènde.





Le locandine

Cultura & Spettacoli
in Capitanata



1 PRIMA STAGIONE CONCERTISTICA 2022



ISTITUZIONE CONCERTISTICO ORCHESTRALE
Suoni Del Sud

23/09 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Ommaggio a Umberto Giordano
DIRETTORE: M^e Benedetto Montabellò
Piazza Cesare Battisti
Ingresso Gratuito ore 20.30

30/09 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Le otto Stagioni
SOLISTI: M^e Ettore Pellegrino
M^e Antonio Pellegrino

06/10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
The British Sound
DIRETTORE: M^e Benedetto Montabellò

14/10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Music for Action
DIRETTORE E SOLISTA: M^e Carmine Padula

15/10 ORCHESTRA SINFONICA ABRUZZESE
Jazzin' Swingin' Bach
DIRETTORE: M^e Roberto Molteni
SOLISTA: M^e Ettore Pellegrino
Auditorium del Conservatorio U. Giordano
Si accede per invito

21/10 Orchestra giovane
Soundiii
DIRETTORE: M^e Grazia Sonasia

28/10 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Ommaggio a Niccolò Van Westernhout
DIRETTORE: M^e Michela Neri
VIOLINO SOLISTA: Costantino Ricci

03/11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Mamma, quel vino è generoso
(Tratto da Cavalleria Rusticana)
DIRETTORE: M^e Gianna Fratta

11/11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Dal mediterraneo al Rio de la Plata
DIRETTORE E SOLISTA: M^e Gianni Iorio

18/11 Orchestra d'archi
"I Solisti Aquilani"
DIRETTORE E SOLISTA: M^e Giovanni Solitina

25/11 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
La Bacchetta Eccellente
Allievi della classe di Direzione d'Orchestra
del Conservatorio Umberto Giordano
DIRETTORE: M^e Tereza Lauer
M^e Antonio Russo

02/12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Le fantasie di Beethoven
DIRETTORE: M^e Benedetto Montabellò
Coro Lirico Pugliese
DIRETTORE: M^e Agostino Ruscello

09/12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Un mito chiamato Ennio (omaggio a Ennio Morricone)
DIRETTORE: M^e Benedetto Montabellò

18/12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Premio Corti di Capitanata 2022
del Conservatorio Umberto Giordano
DIRETTORE: M^e Benedetto Montabellò
SOLISTA: Alessandro Papa

20/12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Concerto di Natale
DIRETTORE: M^e Antonio Palazzo

30/12 ORCHESTRA I CO SUONI DEL SUD
Concerto di Capodanno
DIRETTORE: M^e Marco Morasco



TEATRO UMBERTO GIORDANO, FOGGIA
Ingresso ORE 20.00 Inizio spettacolo ORE 20.30



PROGETTO

CHLOROTYCI

Lunedì 7 NOVEMBRE 2022

ore 11.30

in Via Achille Grandi

plesso San Lorenzo

**L'ICS "Da-Feltre-Zingarelli",
il Polo Biblio-Museale di Foggia
e Mira Aps
presentano il progetto
"ChlorotYci", finanziato con il
bando "Supporto alla Transizione
Ecologica delle Istituzioni
scolastiche" del Ministero
dell'Istruzione**

LA #TASKFORCEGREEN PARTE...
PER PORTARE IL VERDE IN CITTÀ!



LABORATORIO
dell'essere



Corso di
**Dizione, voce e
lettura interpretata**
da gennaio 2023

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5
71122 - Foggia

✉ laboratoriodellessere.aps@gmail.com

Facebook [Laboratorio dell'essere](#)

Instagram [laboratoriodellesserefg](#)

WhatsApp [Gabriella Maestri
3289195563](#)

10 incontri di 2 ore ciascuno, a cadenza settimanale, per prendere coscienza del proprio modo di parlare e modificarlo attraverso lo studio delle "regole empiriche" della corretta pronuncia dell'italiano standard.

Le esercitazioni pratiche forniranno tutti gli elementi indispensabili per una "lettura ad alta voce coinvolgente" e le basi per affrontare la "dizione poetica" e il "monologo teatrale".

Info:

APS Laboratorio dell'Essere

Via Padre Ardelio della Bella 3/5, Foggia

laboratoriodellessere.aps@gmail.com

Tel. 3289195563



Lions Clubs International Distretto 108AB
Roberto Mastromattei Governatore 2022/2023
"Orgoglio nell'appartenenza, umiltà nel servire"



DELEGAZIONE
DI FOGGIA



LIONS CLUB FOGGIA ARPI
DISTRETTO 108AB

in collaborazione con



La bella Foggia

VIA ARPI, TRA STORIA E VALORIZZAZIONE

in ricordo di Maria Luisa d'Ippolito

Saluti

PIERLUIGI PINTO

Presidente L.C. Foggia Arpi

GLORIA FAZIA

Capodelegazione FAI Foggia

RACHELE GRANDOLFO

Commissario Straordinario Comune di Foggia

MARIA CONCETTA DI MICCO

*Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e
Paesaggio per le province BAT e Foggia*

Introduzione

SAVERIO RUSSO

Presidente FAI Puglia

Interventi

CONCETTA FUIANO IAFELICE

Storica dell'arte

*Nel cuore della città antica,
tra chiese, palazzi e botteghe*

GIANFRANCO PIEMONTESE

Storico dell'arte

*La strada e l'architettura: da una Foggia
addolorata a una Foggia felix*

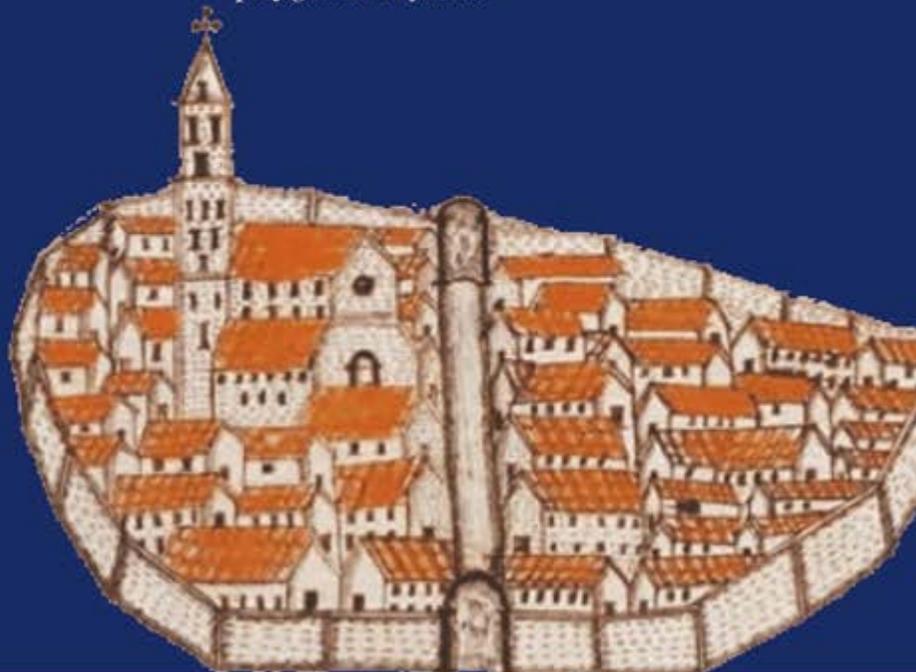
VALERIA PROCACCINI

Architetto

*Piazza Nigri: metodo per
prefigurare il futuro*

Foggia, Biblioteca
la Magna Capitana,
Auditorium

11 Novembre 2022
ore 16.30



1828
TEATRO UMBERTOGIORDANO

Città di Foggia
Teatro Pubblico Pugliese

TEATRO
GIORDANO

stagione teatrale 22
23



25-26 novembre 2022
Corvino Produzioni
Simone Cristicchi
ALLA RICERCA DELLA FELICITÀ
di e con SIMONE CRISTICCHI

10-11 dicembre 2022
International Music and Arts
Federico Buffa
RIVADEANDRE'
amici fragili
di Marco Caronna e Federico Buffa
regia di MARCO CARONNA

17 dicembre 2022
Ventidici
Teo Teocoli
"TUTTO" TEO
accompagnato dalla band Doctorbeat

14-15 gennaio 2023
Centro Teatrale Bresciano
Gioele Dix
LA CORSA DIETRO IL VENTO
Dino Buzzati o l'incanto del mondo
drammaturgia e regia GIOELE DIX

28-29 gennaio 2023
Elliedieffe - La Compagnia di Teatro di Luca De Filippo
Fondazione Teatro della Toscana
Carolina Rosi, Tony Laudadio, Andrea Ciolfi
DITEGLI SEMPRE DI SÌ
di Eduardo De Filippo
regia ROBERTO ANDÒ

9-10 febbraio 2023
Commissione di Ravenna Festival
Pierfrancesco Pisani per Infinito Produzioni e Argot Produzioni
Elio Germano, Teho Teardo
PARADISO XXXIII
drammaturgia Elio Germano,
drammaturgia sonora Teho Teardo
regia SIMONE FERRARI & LILIU HELBAEK

18 - 19 febbraio 2023
ITC2000
Geppi Cucchiari
PERFETTA
testi e regia MATTIA TORRE

25-26 febbraio 2023
La Pirandelliana
Lodo Guenzi
TRAPPOLA PER TOPI
di Agatha Christie
regia GIORGIO GALLIONE

4-5 marzo 2023
Casa degli Alfieri, Teatro di Dioniso, Asti Teatro
Nunzia Antonino, Marco Grossi
SCHIAPARELLI LIFE
di Eleonora Mazzoni e Carlo Bruni
regia CARLO BRUNI

10 marzo 2023
Ventidici / Colorsound
Patty Pravo
MINACCIA BIONDA
con Pino Strabioli

18-19 marzo 2023
Gli Ipocriti Melina Balsamo
Giuliana De Sio
LA SIGNORA DEL MARTEDÌ
di Massimo Carlotto
regia PIERPAOLO SEPE

1-2 aprile 2023
Ilaria Scaffardi Artists Management
Anbeta Toromani, Alessandro Maccario,
Amilcar Moret Gonzalez
PRELUDES
ideazione e coreografia MASSIMO MORICONE



In Canto Prenatale

Benessere in gravidanza



workshop esperienziale per donne in gravidanza
con l'operatrice IP Maria Grazia Cece
Sabato 19 Novembre dalle 11.00 alle 12.30

POSTI LIMITATI

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 - Foggia

 3289195563

LABORATORIO
dell'essere

Attività settimanali Novembre - Dicembre 2022

Lunedì	Martedì	Mercoledì	Giovedì	Venerdì
9.15 - 10.15		9.15 - 10.15		9.15 - 10.15
Yoga		Yoga		Yoga
10.30- 11.30	10.30- 11.30	10.30- 11.30	10.30- 11.30	10.30- 11.30
Pilates	Pilates props	Pilates	Pilates props	Pilates
17.15- 18.30/40		17.15- 18.30/40	16.30 - 18.00	
Hatha Yoga		Hatha Yoga	Teatroyoga bimbi	
19.00 - 20.30	18.30- 20.30	19.00- 20.30	18.15 - 19.30	18.30 - 20.30
Percorso Yoga Chakra	Laboratorio di dizione, voce e lettura interpretata	Bio Danza	Yoga Drumming	Laboratorio di dizione, voce e lettura interpretata
			19.45 - 21.00	
			Lab. percussioni africane	

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 Foggia ☎ 3289195563 (Gabriella) ✉ laboratoriodellessere.aps@gmail.com



PILATES

con

PROPS

Alessandra Corvino



Martedì e Giovedì dalle 10.30 alle 11.30

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 - Foggia - 3289195563

BAGNO SONORO VIBRAZIONALE CON CAMPANE TIBETANE

e strumenti come Shruti box, Gong armonico, Bendir e voce.

SABATO, 12 NOVEMBRE dalle 17.30 alle 19.30



con GIOVANNA RUSSO

Evento a disponibilità limitata



MUSICA SENSORIALE 0-6

Canto e coccole

workshop vocale dedicato a genitori con bebè da 1 a 6 mesi

Sabato 26 Novembre
dalle 16.30 alle 17.30



MUSICA SENSORIALE 6 - 36

Musica insieme

workshop vocale dedicato a genitori con bimbi da 6 a 36 mesi

Sabato 26 Novembre
dalle 18.00 alle 19.00



Operatrice MS Maria Grazia Cece

Via Padre Ardelio della Bella, 3/5 - 71122 - Foggia



3289195563

Teatro dei Limoni

La magica ricordicetta di Jan

drammaturgia Christian di Furia - regia Roberto Galano

con Francesca De Sandoli, Christian di Furia, Vincenzo Ficarelli e Maggie Salice

**12-13 novembre 2022**

ore 17.30 / ingresso riservato ai soci



Teatro dei Limoni



via Giardino 21, Foggia

ragazzi@teatrodeilimoni.it

324.9948645

Città di Foggia
Assessorato alla Cultura**no MAN'S LAND** STAGIONI TEATRALI INDIPENDENTI

direzione artistica Roberto Galano

SPOON RIVER

Narrazione per 20 spettatori di Edgard Lee Masters

Messa in scena: Francesco Gravino

con

Pino Sborea, Alfredo d'Augelli, Francesco Gravino, Francesca Gabriele,
Antonella Tenace, Elena Carafa, Massimiliano Patano, Irene Ungaro,
Maria Giuliani, Diana Mazzocco, Antonio Bufis

12 novembre 2022
ore 15.30

13 novembre 2022
ore 10.00 - 11.00

CIMITERO COMUNALE DI SAN SEVERO (FG)

PATROCINIO DEL COMUNE DI SAN SEVERO
PRODOTTO DA FOYER '97 TEATRO aps

foyer '97
teatro

PARTECIPAZIONE GRATUITA CON PRENOTAZIONE AL 368.7000116

Città di
ManfredoniaREGIONE
PUGLIA

TEATRO COMUNALE LUCIO DALLA

FAVOLOSAMENTE vera

2022-2023

06 novembre 2022 - h 18:00

Compagnia Crest

CELESTINA E LA LUNA

20 novembre 2022 - h 18:00

Compagnia Crest

COME IL BRUTTO ANATROCCOLO

08 dicembre 2022 - h 18:00

Compagnia Drammatico Vegetale

LEO UNO SGUARDO BAMBINO SUL MONDO

18 dicembre 2022 - h 21:00 (evento speciale)

Compagnia Bottega degli Apocrifi

CONCERTO GROSSO DEGLI F.P.

26 dicembre 2022 - h 18:00

Compagnia Crest

BIANCA COME LA NEVE IL RACCONTO DELL'ULTIMO NANO

08 gennaio 2023 - h 18:00

Compagnia La Luna nel letto

CAPPUCETTO ROSSO

22 gennaio 2023 - h 18:00

Compagnia Madame Rebiné

LA RISCOSSA DEL CLOWN

12 febbraio 2023 - h 18:00

Compagnia Bottega degli Apocrifi

IL CARNEVALE DEGLI ANIMALI

26 febbraio 2023 - h 18:00

Compagnia TPO

LA CASA DEL PANDA



INFO E PRENOTAZIONI

Bottega degli Apocrifi

Via della Croce, Manfredonia

0884 532829 - 335 244 843

bottegadegliapocrifi@gmail.com



Scansiona per saperne di più



Il Festival Safiter è all'interno dell'Apulia Cinfestival Network, la rete di festival cinematografici di Apulia Film Commission e Regione Puglia - Direttore Artistico Romeo Conte

VENERDI 18 NOVEMBRE

FOYER TEATRO VERDI

Ore 17:00/19:30 Masterclass con protagonisti del documentario **Peso Morto** di Francesco Del Grosso durata 87' - Presenti in sala il regista Francesco Del Grosso e il protagonista Angelo Massaro.

Ore 21:00: Proiezione **I Fratelli de Filippo** (regia di Sergio Rubini con Mario Autore, Domenico Pinelli, Anna Ferraioli Ravel, Biagio Izzo, Susy del Giudice, Giovanni Esposito, Cristian Chiummariello) Vincenzo Sallemme, Marisa Laurito, 139'

Premiazioni: Domenico Pinelli, Susy Del Giudice, Christian Chiummariello.

SABATO 19 NOVEMBRE

FOYER TEATRO VERDI

Ore 11.00/12:30 Masterclass con il regista Alessandro Pondi, regista e sceneggiatore del film *School of mafia*

Ore 17:00 CHILDREN'S WORLD

1. Being my mum (Jasmine Trinca, 11'50")
2. Marilena (Cristina Puccinelli, 13')
3. Shero (Claudio Casale, 14'34")
4. Natia (Roberta Spagnuolo, 9'50")
5. Respira (Lele Nucera, 13')
6. Mammarranca (Francesco Piras, 14'59")
7. Dream (Davide Vigore, 15')
8. ReImagine (Gianluca Mangiasciutti 11'48")
9. Porappé (Jesùs Martínez Nota, 9'45")

Tot: 115'

Ore 21:00 Proiezione Film - **School of Mafia** (regia e sceneggiatura di Alessandro Pondi con Giuseppe Maggio, Guglielmo Pondi, Michele Ragno, Emilio Solfrizzi, Fabrizio Ferracane, Monica Vallerini. 90')

Premiazioni: School of Mafia: Alessandro Pondi, Michele Ragno. (Saluto di Emilio Solfrizzi)

DOMENICA 20 NOVEMBRE

TEATRO VERDI

Ore 17:00 CORTI ITALIA

1. Buonacrezza (Gianfranco Antacido, 13'42")
2. Cromosoma X (Luca Bulgheroni, 9:01)
1. Vecchio (Dino Leopardi, 12')
2. Figlie delle stelle (Eduardo Smerilli 17'20")

3. Deep (neòlBlu) (Mounir Derbal 17')
4. Io sono Alda (Flavia Coffari, 7'50")
5. L'ultimo stop (Massimo Ivan Falsetta, 12'50")
6. InCONTROtempo (Manuel Amicucci, 13')
7. Le cose non dette (Daniele Catini, 15')
8. Palla di pelo (Giovanni Roviario, 17'40")

TOT: 118'

Miglior interprete CHILDREN'S WORLD - ReImagine Federico Ielapi

Miglior film CHILDREN'S WORLD - ReImagine di Gianluca Mangiasciutti

Migliore attore CORTI ITALIA: Giorgio Colangeli (Deep)

Miglior attore CORTI ITALIA: Nico Guerzoni (Figlie delle Stelle di Edoardo Smerilli)

Miglior regia CORTI ITALIA: Edoardo Smerilli (Figlie delle Stelle)

Miglior corto CORTI ITALIA: Palla di Pelo (di Giovanni Roviario)

Ore 21:00

Proiezione del film **Mancino Naturale** (regia e sceneggiatura di Salvatore Allocca con Claudia Gerini, Alessio Perinelli e Francesco Colella. 107')
Premiazioni

Premio Salvatore Allocca (produttore e regista Mancino Naturale)

Premio Francesco Colella (attore Mancino Naturale)

Premio Alessio Perinelli (attore Mancino Naturale)

LUNEDI 21 NOVEMBRE

TEATRO VERDI

ore 11:30 CORTI COMMEDIA

1. Camerieri (Adriano Giotti, 8'57")
2. La Congiura (Tullio Sorrentino, 15')
3. Il custode e il fantasma (Cristian Filippi 15')
4. Destinata coniugi Lo Giglio (Nicola Prosatore, 10'36")
5. Il Giudizio (Ippolito Simion - 15')
6. Giustizia all'italiana (Jiulian Grass 20')
7. Ritorno al presente (Max Nardari 20')

TOT:104'33"

Ore 17:00 Celebrazioni del Centenario nascita di Ugo Tognazzi
DOCUMENTARIO di Ricky Tognazzi **La voglia matta di vivere** (2021, durata: 78 minuti)

Ore 18:30-19:30 Masterclass incontro con Ricky Tognazzi

Ore 20.00 Premiazioni CORTI COMMEDIA e CORTI ITALIA:

Miglior regia CORTI COMMEDIA: Destinata coniugi lo giglio (Nicola Prosatore)

Miglior attore CORTI COMMEDIA: Lino Musella (Destinata coniugi Lo Giglio)

Miglior attrice CORTI COMMEDIA: Antonia Truppo (Destinata coniugi Lo Giglio)

Miglior film CORTI COMMEDIA: Ritorno al presente Max Nardari

Ore 21:00 Celebrazioni del Centenario nascita di Ugo Tognazzi

FILM LUNGOMETRAGGIO **La marcia su Roma**, di Dino Risi con Ugo Tognazzi e Vittori Gasman (Italia 1962 durata 94')

Introduzione di Ricky Tognazzi moderatore Paolo Calcagno

TUTTI GIÙ PER ARIA

UNA STAGIONE A ROVESCIO

DIREZIONE ARTISTICA:
ASIA CORRERA E MARIO MIGNOGNA

via Castiglione, 49, Foggia
info@piccolacompaniaimpertinente.com
3293848435 - 08811961158

31 Ottobre 1 Novembre 2022

STORIE STRABORDANTI
MURDO, IL LIBRO DEI SOGNI IMPOSSIBILI

Laboratorio di lettura immersiva con attività ludico-teatrali • dai 6 anni in su

19, 20 Novembre 2022

IL VASO DI PANDORA

Spettacolo teatrale • dagli 8 anni in su

21, 22, 23, 30, 31 Dicembre 2022

LA LIBERTÀ DI SCARABOCCHIARE:
CHE SUONO FA UNO SCARABOCCHIO?

Laboratorio espressivo - Creazioni collettive in musica • dai 6 anni in su

21, 22 Gennaio 2023

LA LIBERTÀ DI SCARABOCCHIARE
AL RISTORANTE "MILLECOLORI"

Laboratorio creativo-espressivo GENITORI - FIGLI • dai 5 anni in su

14, 15 Febbraio 2023

DELICÀT

Uno spettacolo profumato - Spettacolo teatrale • dai 6 anni in su

18, 19 Marzo 2023

STORIE STRABORDANTI
LA FABBRICA DELLE GRANDI PAROLE

Laboratorio di lettura immersiva con incursioni teatrali

• dai 7 anni in su

14, 15, 16 Aprile 2023

LALLASSÙ

Spettacolo teatrale • dagli 8 anni in su

20 Maggio 2023

PENSA APESE, GIOCA APESE, MANGIA APESE

Evento di massa - Percorso didattico-teatrale

• dai 4 ai 100 anni



Teatro del Fuoco



STAGIONE TEATRALE 22/23



SAB 05 NOV

ROBERTO CIUFOLI

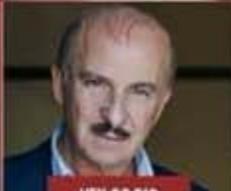
"TIP"



GIOV 24 NOV

LINA SASTRI

"EDUARDO MID"



VEN 09 DIC

CARLO BUCCIROSSO

"L'ERBA DEL VICINO È SEMPRE PIÙ VERDE"



MAR 27 DIC

**EMILIO SOLFRIZZI
ANTONIO STORNAIOLO**

"TUTTO IL MONDO È UN PALCOSCENICO"



DOM 01 GEN

DITELO VOI

"L'OCCASIONE FA L'UOMO MORTO"



VEN 20 GEN

CHIARA FRANCINI

"COPPIA APERTA
QUASI SPALANCATA"



SAB 04 FEB

VINCENZO DE LUCIA

"LA SIGNORA DELLA TV"



SAB 18 FEB

MASSIMO DE MATTEO

"IL MEDICO DEI PAZZI"



SAB 04 MAR

ENZO DECARO

"NON È VERO
MA CI CREDO"



SAB 25 MAR

FABIO CONCATO

IN CONCERTO



SAB 15 APR

**BIAGIO IZZO
MARIO PORFITO**

"LA COPPIA STRANA"



SAB 29 APR

FRANCESCO PAOLANTONI

"O...TELLO O...IOI"

ABBONAMENTI DISPONIBILI fino al 20 Ottobre
PREVENDITA SU **VIVATICKET**



Per info **348.4203420**

**Free Magazine, solo digitale e No profit
diretto da Tonio Sereno**

email: toniosereno@gmail.com



**Tutti i numeri di
“Cultura & Società in Capitanata”
si possono liberamente scaricare dai siti**

<http://toniosereno.altervista.org/> - <https://capitanata.altervista.org/>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/cultura-societ%C3%A0-magazine.html>

<http://ildialettodifoggia.altervista.org/il-dialetto-di-foggia-magazine.html>

**Tutte le gradite e amichevoli collaborazioni
sono da intendersi a titolo gratuito**

Visita anche il canale YouTube:

<https://www.youtube.com/channel/UC4fzmtRGOmVp5r1ICpwVWlw>